Porównanie tłumaczeń Marka 15:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A przechodzący spotwarzali Go poruszając głowami ich i mówiąc hej obalający świątynię i w trzy dni budujący |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A ci, którzy przechodzili obok, bluźnili Mu, kiwając głowami i mówiąc:\* Hej, Ty, który burzysz przybytek i odbudowujesz go w trzy dni,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I przechodzący bluźnili mu poruszając głowami ich i mówiąc: Oho. obalający przybytek i budujący w trzy dni.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A przechodzący spotwarzali Go poruszając głowami ich i mówiąc hej obalający świątynię i w trzy dni budujący |

1. 1) <x>230 22:7-8</x>; <x>230 109:25</x>; <x>470 12:31-32</x>; <x>470 27:45-56</x>; <x>490 23:44-49</x>; <x>500 19:28-30</x>; <x>470 27:57-61</x>; <x>490 23:50-56</x>; <x>500 19:38-42</x>; <x>470 28:1-10</x>; <x>490 24:1-12</x>; <x>500 20:1-10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 14:58</x>; <x>500 2:19</x> [↑](#footnote-ref-3)